

## THE POWER OF PASSPORT

documental realizado en colaboración con M.A.I.S. ong, financiado a través del Consorzio Ong Piemontesi pro Frame, Voice, Report! y la contribución de la Unión Europea.

Formato: full HD - 16:9 – colore

Sonido: estéreo 48Khz 16 bit (si es necesario tenemos la versión en 5.1)

duración: 37'14"

Idioma original: español /maya ixil con subtítulos en español

Subtítulos: italiano, inglés

Escrito y dirigido por: Simona Carnino

Fotografía: Diego Díaz Morales

Música: Matteo Tambussi

Montaje: Diego Díaz Morales, Simona Carnino

Mix: Pasquale Lauro

Producido por M.A.I.S. ong e Simona Carnino – Producción local: Heidy Rayba, Julio Serrano Echeverría



## SINOPSIS:

Maria, Petrona, Isabel y Sabina con su esposo viven en la región maya- Ixil en el oeste de Guatemala, tierra arrasada por 36 años de conflicto armado interno y ahora despojada por las multinacionales.

Ellos sueñan con encontrar un trabajo digno en los Estados Unidos.

Forzados a migrar a través de las rutas manejadas por los coyotes, porque considerados demasiados pobres para obtener una visa, según los requerimientos de Estados Unidos, los protagonistas entrelazan sus voces con fuerza para denunciar las violencias vividas por mano de los traficantes y de la policía migratoria durante su viaje en México.

Un cuento de migración centroamericana, tejida en el *Día de los Muertos*, que en un abrazo simbólico y colectivo al final acoge los protagonistas e intenta sanar sus heridas.

#### **Nota biográfica – SIMONA CARNINO**

Periodista freelance y documentalista experta de migración y conflictos ambientales. Ha trabajado por 5 años en Amnistía Internacional y ha vivido en América Latina y América Central trabajando en la cooperación internacional.

En el 2017 ha trabajado por una ong italiana en el área maya Ixil del oeste del Guatemala.

En América Latina ha trabajado también como periodista y documentalista investigando las consecuencias de los conflictos económicos y sociales en las poblaciones locales y pueblos indígenas.

En el 2015 ha dirigido el corto documental “Aguas de Oro”, sobre la vida de la defensora de los derechos ambientales peruana “Maxima Acuña Chaupe”.

En el 2016 ha escrito y producido la webseries “Passaggi – Quando gli stranieri fanno integrazione” para destacar el rol positivo y de educación entre pares de los extranjeros en tema de integración de los nuevos migrantes

En el 2019 ha producido y dirigido el documental “The Power of Passport” con el objetivo de subrayar como las políticas desiguales en tema de movilidad humana impactan en la vida de las mujeres indígenas migrantes.

Ha publicado sus trabajos en Sky channel y media nacionales italianos como Internazionale, Corriere, Lifegate entre otros.